

市報

とおがまち お知らせ版

昭和62年

◇141号◇
7/25

編集／十日町市総務課文書広報係 〒948 新潟県十日町市千歳町3丁目3番地 (☎0257-57-3111) 発行／毎月25日

水沢・川治・高山・吉田・下条・飛渡・中条・東部——8つの地区で開催。競技に、応援に、はたまたバイクを組んでの大がかりな応援席と、地区のパワーが全開。ひとつの地区でこのパワー、9月6日の市民体育大会が楽しみです。

7月19日(日)

地区統一 運動会

元気いっぱい
でした。

川治「小学生リレー」

吉田「真田ゲームの応援」

東部「幼児玉入れ」

飛渡「障害物競走」

中条「お父さん支度競争」
水沢「男子200M」

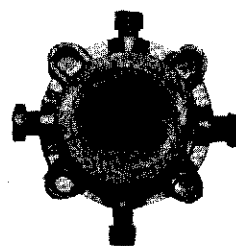
下条「高タンリレー」
高山「大王送り」

9月6日(日)
は陸上競技場

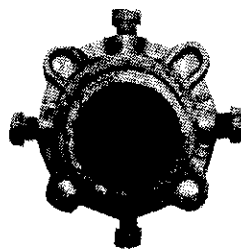
で市民体育大会
みんなで
参加しよう!

水道の本管、洗浄します

市街地の一部 7/29(水)～8/6(木)



洗浄前



洗浄後

七月二十九日から八月六日にかけて、区域図内の水道本管の洗浄工事をします。この工事は、本管内で酸化した水酸化鉄や鉄管からはがれたさびなどを含んだ赤水を防ぐために行います。工事時間は夜間(午後十時～翌日の午前六時)です。ご協力ください。



協力をお願いしたいこと

- ① 洗浄工事は、本管内に水・空気の圧力を強くかけて行うため、家庭や事業所の給水管に作業中の汚れた水が入らないようにしなければなりません。そのため、水道局では洗浄を始める前に、家庭や事業所の止水栓を閉め、終わるとまた開けるといふ作業をします。この作業を短時間のうちに行うため、つぎのことを守ってください。
 - ① 止水栓の上に物を置かない。また、その付近に犬をつないでおかない。
- ② 受水槽がある所(学校、事業所、アパート等)は、工事当日の夜(午後十時～翌日の午前六時)、元栓を閉めておく。
- ③ 故障などのためにやむを得ず止水栓を閉められず、工事中に汚れた水が出る場合があります。蛇口を開けないでください。
- ④ 当日の夜、機械の運転音などで迷惑をかける場所がありますが、よろしくご協力ください。
- ⑤ 工事の翌日、水が出ない、長時間にわたって水が濁って出るようなときは、水道局(☎57-3111内線242、243)へご連絡ください。

洗浄工事の日程・区域

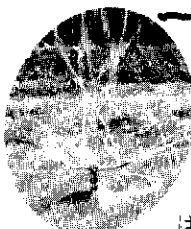
工事日	関係区域
7/29(水)	高田町1(一部)、高田町2、高田町3東・3南・3西(一部)
30(木)	三川町1(一部)、三川町2・3、高田町3西(一部)、千代田町(一部)、稲荷町3本通り・3北(一部)、稲荷町4、西本町1・2(一部)、八幡田町(一部)
8/2(日)	稲荷町1、稲荷町2・3本通り・3北(一部)、西本町1・2(一部)、昭和町3(一部)、泉町、高田町2(一部)、本町5(一部)
3(月)	駅通り、昭和町2・4、昭和町3(一部)、西浦町東・西、旭町(一部)、本町3・4(一部)
5(水)	本町4、本町5・6-1(一部)、高田町3東(一部)、丸山町、稲荷町3南、旭町(一部)、千代田町(一部)
6(木)	本町5・6-1(一部)、本町6-2、稲荷町1・2・3東(一部)

(注意) 町名で(一部)の地区については、上の区域図の区画線内の町内です。

第11回 水道週間 8/1(土)～7(金)

水は貴重な限りある資源です

新聞やテレビで、関東地方の水不足が毎日のように報道されています。水がなければ都市機能もストップ。当市も同様です。そこで「地下水のかん養事業」「克雪・治水ダム事業」を進めています。水はかけがえのない財産、大切に!



農家に関係する法律や税金、金融、相続などについての相談役



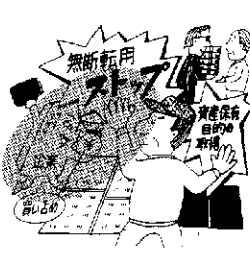
農業者年金加入および受給手続きのお手伝い役



農地の有効利用と流動化の推進役



地域農業と農地の守り手



新農業委員（任期：昭和62年7月20日～65年7月19日）

選挙区	氏名	年齢	党派	住所・選任団体
第1選挙区 (定員4人) 旧十日町・川治村 六箇村の区域	福崎彦造	62	無・前	田 麦池里
	小林賢祐	58	無・前	津 津
	風間長一郎	49	無・新	長 長
	遠田金市	63	無・前	川 治下町3
第2選挙区 (定員4人) 旧中条村の区域	山田正吉	64	無・前	四 日町3
	大島福治	63	無・新	中 条旭町
	大島勇	53	共・新	池 谷島
	須藤一雄	57	無・新	中 条
第3選挙区 (定員4人) 旧吉田村の区域	尾身正徳	65	共・前	中 平坂葉1
	丸山滋	65	無・前	南 鑑
	入田富治	65	無・前	中 鑑
	尾身栄一	53	無・新	南 鑑
第4選挙区 (定員3人) 旧下条村の区域	長谷川信一	41	無・新	水 口1沢
	阿部栄作	54	無・新	上 新田
	小杉茂樹	51	無・前	蟹 田
第5選挙区 (定員5人) 旧水沢村の区域	上村博一	58	無・前	伊 達2寺
	藤田安芳	51	無・前	安 養島
	高野松蔵	60	無・新	太 田
	太田忠勝	47	無・前	馬 場
	村山勇吉	63	無・前	野 中
市長が選任する 委員	庭野甚兵衛	64		市 農協
	庭野喜重	54		中 漁業共済組合
	庭野重男	56		市 議議会
	庭野藤沢	60		市 議議会
	宮 健一	57		市 議議会

地域農業を守り発展させるための
建議、答申＝農家の利益代表



行動する25人の農業委員

なんでもご相談ください

任期満了（任期は三年間）

確定しました。

にともなう、農業委員会委員の立候補届出が、七月五日に行われました。その結果、各選挙区とも立候補者が、委員定数と同数のために無投票となり、市選挙管理委員会では十三日に選挙会を開き、二十人の当選を

農業委員会は、選挙による委員二十人、市長が選任する委員五人の計二十五人で構成されています。第一回総会を七月二十七日に開き、会長・会長代理の選任、議席などを決めま

「雪まつりと流雪溝のまち」として、当市が第二回手づくり郷土賞「いきいきとした楽しいまち並み」の全国三〇選に選ばれたのは、北陸地方建設局（新潟市）で、丸山市長に認定証と副賞の盾が手渡されました。

手づくり郷土賞は、建設省が国土建設週間（毎年七月十日～十六日）の行事として昨年度から始めたもので、地域の個性や伝統を作り出している誇れる社会資本——道路・河川・橋・住宅などを、全国に広く紹介することにより、魅力あるまちづくりを進めようとするものです。

今年度は、「ふれあいの並木みち」「水辺の風物詩」

「雪まつりと流雪溝のまち」として、当市が第二回手づくり郷土賞「いきいきとした楽しいまち並み」の全国三〇選に選ばれたのは、北陸地方建設局（新潟市）で、丸山市長に認定証と副賞の盾が手渡されました。

手づくり郷土賞は、建設省が国土建設週間（毎年七月十日～十六日）の行事として昨年度から始めたもので、地域の個性や伝統を作り出している誇れる社会資本——道路・河川・橋・住宅などを、全国に広く紹介することにより、魅力あるまちづくりを進めようとするものです。

今年度は、「ふれあいの並木みち」「水辺の風物詩」

「手づくり郷土賞」全国30選に 「雪まつりと流雪溝のまち」



十日町は名高い豪雪地帯。流雪溝が整備され効果を上げています。また、雪を利用した雪まつりには多くの人が訪れています——絵ハガキで紹介されます。

今回の選定は、伝統ある雪まつりの開催と大雪都市づくりを、市民みんなで進めている活動が認められたものです。認定証と盾は、市役所一階の正面玄関に入った庁舎案内板の所にしばらくの間、展示しておきますので来庁の際はご覧ください。

「老齢福祉年金」

8月は年金を受け取って、証書を提出

老齢福祉年金の支払いが八月十一日（火）から始まり、この日、年金を受け取った後に日程表のとおり老齢福祉年金証書を提出していただきます。

提出が遅れた場合、つぎの十一月に支給される年金が受けられないことがありますので必ず提出してください。証書は十一月期の年金支払い時にお返しします。老齢福祉年金は、費用の金額が国の負担によって支給される年金のため、①恩

給や厚生年金などを受けていたり、②受給者本人などにある程度の所得があるときは、支給されない場合もあります。

そこで、毎年一回、前年の所得などについての審査を行い、むこう一年間の年金支払い額を証書に記入する必要がありますがあるわけです。

■おいでいただく人 本人または代理人でも結構です。■持参するもの 老齢福祉年金証書（特別証書を含む）、証書に押してある印鑑

■その他

①当日都合のつかない人は、早めに年金を受け取り、老齢福祉年金証書・特別証書・印鑑を持って市民課年金係へお届けください。

②川西町・千手郵便局で年金を受給している人は、魚沼吉田郵便局に、証書を提出してください。

■問い合わせ 市民課年金係 ☎57-3111 内線14、145へ。

県総務文教委員会が視察

十高校地拡張、収蔵庫の建設を陳情



ユニークさに太鼓判

の建設について、当市より陳情を受けました。

県議会・総務文教委員会（須藤誠也委員長）が七月十三日、行政視察で来市しました。

一行はクロス10で、①十日町高校の校地拡張②国の重要有形民俗文化財に指定された「越後縮」の収蔵庫

その後、県バイタリティ育成事業で昭和六十年七月にオープンした下条中央公園を視察。地元の運営組合より活用状況を聞いた後、ロッジ中峰、ミニゴルフ場などの施設を回りました。

県内にはないユニークなミニゴルフ場は、議員さんにもなかなか好評でした。

下水道で住みよいまちに

中央第一は83%、中央第二は33%接続

三年の法定接続期間が過ぎた飯山線から東側の「中央第一処理分区」では、今年六月末現在で、一〇六一戸・約八二%の接続が完了。

また、飯山線から西側の「中央第二処理分区」でも

工事が進み、面積で約五〇%が供用開始となり、三五三戸・約三三%の方が接続しました。

特別の事情がある場合を除き、供用開始から三年以内に接続することが法律で義務づけられています。住みよい環境づくりのために進んで接続しましょう。

市には、接続を進めるために排水設備の設置や、トイレを水洗化するための経費を融資する制度があります。ご利用ください。詳しく

くは下水道課管理係（☎57-3111 内線251）へ。

■融資金額 最高七十万円

■利率 年五・〇%

■返済方法 四十八ヵ月以内の元利均等月賦償還

■保証人 市内に居住し返済能力のある一人以上

■融資時期 排水設備工事の竣工検査後

十日町病院 8月1日 全科休診



3日から新外来棟で診療

県立十日町病院新外来棟が完成します。

八月一日（土）は、引越し作業のため全科休診日となります。八月三日（月）から、外来診療は新しい外来棟で行います。なお、急患の場合は診療します。

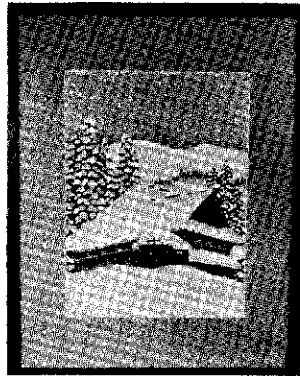
こんな訪問販売 注意してネ

「消火器」「トイレフレンチ」「ふとん」を高い値段で買わされた。こんなケースが今までにありました。最近「ガスもれ警報器」のケースが何件ありました。日中、お年寄りだけの家庭が多いようです。

①見知らぬ業者からは買わない②もし買ってもすぐにお金を支払わない③不審に思ったら警察に連絡十分に注意してください。

雪ときもののまちとおかまち

あれこれ工夫をしています



友禅「雪の民家」

染織タペストリーいかがですか

「きものにおいのする街」づくりです

■対象 織物関係、旅館、飲食店、美容室など、不特定多数の人たちが出入りする事業所や店舗。

■種類・タイプ

「絹紵」——わらべシリース（紙ふうせん、竹とんぼ、柿もぎなど12タイプ）

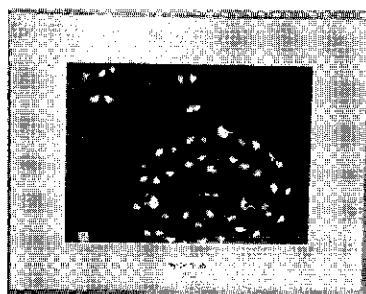
「友禅」——十日町の風景・四季（冬の茶席、神宮寺、雪の民家など4タイプ）

■額サイズ

〈大〉52・5×41・0cm

特別販売価格表

	定価	特別価格
絹紵〈小〉	6,600円	2,000円
〈大〉	9,900円	2,500円
友禅〈中〉	12,000円	3,000円
〈大〉	14,000円	3,500円



絹紵「かごめかごめ」

■販売方法

- ①見本を七月二十日(月)八月七日(金)まで、織物組合一階「彩樹季の間」に展示します。
- ②原則として各事業所・店舗一枚です。
- ③希望者は、八月三十一日(月)までに織物組合(☎57-9111)へ申し込んでください。数に限りがあります。

そばの里…十日町をPR テレビ東京「あつとランダム」

—— 県内の放映は
8月1日(土) 正午からNST ——



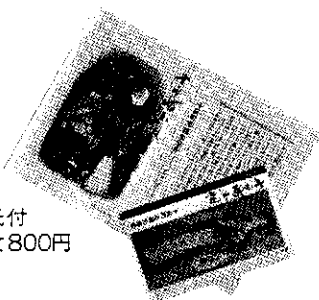
市内には、生そばの専門店が多くあること。さらにそれぞれの店で独特の味があり、最近のグルメブーム、ヘルシー食品ブームにより遠来のお客さんが多くなっていること。こうした状況や、昨年作った「十日町のそば物語」の効果もあって、そばの里——十日町が広くテレビ番組で宣伝されます。七月五～七日には、テレビ東京の人気番組「あつとランダム」(毎週土曜夜九時からの一時間番組)が、そばの特集企画でリポーターの三上寛さんと早坂あきよさんの二人が、市内の生そば店のほとんど取材しました。県内の放映は、八月一日(日)の正午から。

きもの十日町も併せてPR、ぜひご覧ください。

十日町小唄

テレホンカード

市観光協会(服部泰会長)では、このほど織物組合所有の竹久夢二の絵画を題材に「十日町小唄テレホンカード」を作成しました。千枚限定で市観光協会、商工観光課にありますのでご利用ください。



台紙付
1枚800円

新潟の観光情報を提供!

「ふれあいスタンド」7/20から開始

自動車利用の観光客が増えている中で、新潟県が今年度から始めるのがガソリンスタンドと提携して行う「ふれあいスタンド」事業です。

県内百六カ所のガソリンスタンドに、ポスター、パンフレット、地図など豊富



では、つぎの二カ所がふれあいスタンドの指定を受け、情報提供や道路案内等を行っています。

■山松商店バイパス給油所

■十日町木工給油センター
市内の観光情報のほか、周辺地域の情報もあります。ぜひ、ご利用ください。

自動車文庫

こだま号二世がスタート

公民館の自動車文庫「こだま号」が、この七月一日から新装してスタートしました。

昭和四十九年に青山茂さん（袋町東）から寄贈を受け、

これまでのこだま号は、回り大型の二十六人乗りマイクロバスを改造したもの

新しいこだま号は、ひと選ぶことができるようになりました。

約十四年間運行。この間、十四万人、二十六万冊の図書を利用していただきました。

また、車の外側と内側に書架を設置してあり、中の通路から外からも図書を

子ども向けの本もいっぱい積んであります。読書好きになるよう、小さいうちから公民館図書室とあわせてご利用ください。ステーション別貸出し日時は、つぎのとおりです。



昼間コース

コース	巡回日	ステーションと時間割				
十日町	第1・3月曜日	上川町 2:00~2:30 第四銀行寮	寿町 2:40~3:10 寿北公園	住吉町 3:20~3:50 住吉公園	本町6-3 4:00~4:30 子供広場	
川治	第2・4月曜日	池之平 1:15~1:45 八箇小学校	北新田 2:00~2:30 だいせい食堂	谷内丑 2:40~3:10 市営住宅	川治上町 3:20~3:50 新川屋建設	
下条	第1・3火曜日	渡野 1:00~1:30 東下組小学校	岩野 1:50~2:20 岩野神社	上新田 2:30~3:00 上新田分館	水口 3:10~3:40 下組分館	下条本町 3:50~4:20 下条小学校
中条	第2・4火曜日	中町 2:10~2:40 中条駐在所	下町 2:50~3:20 中条小学校	四日町 3:30~4:00 二瓶砂利倉庫	本町7 4:10~4:40 高架下駐車場	
六箇	第1・3水曜日	田麦 3:00~3:30 六箇小学校	城之古 3:50~4:20 城之古分館			
飛渡	第2・4水曜日	新水 12:50~1:15 飛一小学校	山新田 1:30~2:00 飛二小学校	枯木又 2:30~3:00 枯木又分校		
水沢	第1・3金曜日	幸町 1:20~1:50 老人ホーム	太田島 2:00~2:30 小牧神社	珠川 2:45~3:15 珠田分校	土市5 3:30~4:00 三恵堂前	大黒沢 4:10~4:40 大黒沢岡地
吉田	第2・4金曜日	南鑑坂 12:50~1:20 鑑島小学校	高島 1:30~2:00 涌井コンクリート	鉢 2:20~2:50 真田小学校	名ヶ山 3:10~3:40 名ヶ山小学校	吉田山谷 4:00~4:30 吉田小学校

夜間コース

巡回日	ステーションと時間割		
第1・3水曜日	稲荷町 5:30~6:10 東武運輸隊	西本町 6:20~7:00 西小学校入口	南新田町 7:10~7:50 市営住宅
第2・4水曜日	泉町 5:30~6:10 大勇公具店倉庫	春日町 6:20~7:00 春日公園	美雪町 7:10~7:50 美雪公園

〔第20回〕
市美術展作品募集
搬入は10月2日(日)です



片桐将雄氏のポスター

第20回
市展ポスター
入賞者 応募数13点

七月十四日、審査会が開かれ、つぎのとおり入賞者が決まりました。

佳作 湯沢健一（新座二）
宮沢美世子（小黒沢）
池田けい子（四日町中原）
採用 片桐将雄（稲荷町西）
佳作 高山美鈴（学校町一）

◎作品 日本画、洋画、新し、美術、彫塑、工芸、書道、写真
◎出品料 一般一〇〇〇円、高校生以下、五〇〇円、門部とも一〇〇円（書き）
◎搬入 十月二日（金）午前九時から午後八時三十分までに公民館へ。
◎審査 十月四日（月）午後一時三十分から四時までに公民館で

◎作品指導 審査後、出品者の作品指導を行います。
◎展示 十月九、十、十一日（金、土、日）
◎授賞 市展賞、三万円、第二十回記念特別賞、二万円、特別賞、一萬五〇〇〇円、佳作賞、五〇〇〇円、門部とも一〇〇円（書き）
◎審査員 瀬木慎一（日本画、洋画、新しい美術）
小林桂水（書道）
中村正也（写真）

郷土の足跡を子どもたちの贈物に

市史づくり・博物館資料づくりは“ふる里づくり”です

出版と原稿募集のお知らせ... 市史編さん室・市博物館
(西本町1 ☎57-5531)

市史リポートとおかまち

お待たせしました、第一集ができました

〈内容〉十日町の雪(渡辺成雄)／雪虫のはなし(樋熊清治)／信濃川上流域の火焔型土器(島田靖久)／一遍上人絵詞伝解題(佐野良吉・赤沢計真・丸山克巳)／戦国時代の十日町(山田邦明)／妻有地方の近世の街道(桑原孝)／越後の千代女(須藤重夫)／十日町小唄の歩み(田村喜一)／樋口常太郎の時代(滝沢栄輔)／十日町産地を語る(佐野良吉)／火と生活(滝沢秀一)／妻有地方の雪洞(高市内唯一の国重要有形民俗文化財図録集)

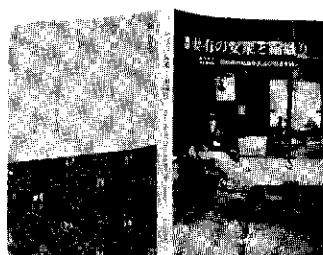
妻有の女衆と縮織り 8/1 発売

博物館が総力をあげて取り組み、五年の歳月をかけて収集・整理。昨年三月、国の重要有形民俗文化財に指定された「越後縮の紡織用具及び関連資料」のすべてを記録した図録集が、まもなく刊行されます。

この図録集は、単に当市織物の源流としての価値だけでなく、農山村の人々の暮らしと文化を伝える貴重な市民の遺産です。一家に一冊、この機会にぜひお求めください。

〈内容〉原料調整用具、紡織用具、仕事場用具、販売用具、製品、信仰と儀礼用具、関連文書、文献などを中心に、古老からの聞き書き、「ハタの音」「芋積み」「雪晒し」「ヌカ火で八反」「一番ちぢみ」「献上お召し」「可哀そうな女たち」「紺屋」「黒姫参り」「ロクロウエン」など、楽しい読みものを満載。

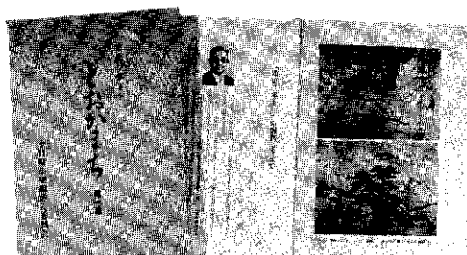
〈体裁〉B5判上製本・写真八〇〇枚・二二〇頁・頒価三、〇〇〇円



▲図録妻有の女衆と縮織り

お求めは市内各書店で

- 大万書店(本町二) ☎52 2053
- 村山書店(駅通り) ☎52 2377
- 野上書店(駅通り) ☎52 2550
- 蕪木書店(昭和町二) ☎52 3226
- 児玉書店(本町六) ☎57 3363
- アレフ1(北原) ☎57 6113



▲市史リポートとおかまち第1集

第3回 郷土記録賞募集

市博物館友の会では、市史編さんに協力し、明日の郷土を考える資料を整備するために、今年も郷土記録賞(第3回)を募集します。

- 部門は、動物、植物、地質、気象、考古、歴史、民俗で、内容は中魚・十日町地方に関するものなら何でもけっこうです。
- 記録は、写真、録音テープ、ビデオテープ、文章で具体的に。
- 締め切りは昭和63年1月31日です。
- 入賞作には、郷土記録賞(3万円および副賞)、奨励賞(2万円)、佳作賞(1万円)を差し上げます。

第2回 中学生の市史づくりに協力を

中学生から、市史づくりに参加し、家庭や地域を理解してもらうために市史編さん委員会では、今年も作品募集をおこないます。ご家族のみなさん、今年の夏休みには、あなたの子ども時代をぜひお子さんに話してやってください。

- 内容は、①昔の食べもの ②昔の子どもの仕事 ③昔の子どもの遊び(この中から一つ)です。
- 中学生には、家族から詳しく聞き取りするよう依頼してあります。
- 入選作品は、市史リポート「とおかまち」第2集に掲載します。

第1回 手記・私の証言募集

市史編さん委員会では、明治・大正・昭和の体験記録「私の証言」の原稿(写真・録音可)募集をしています。あなたの体験をぜひ市史に!

- 内容は、十日町橋のこと/鉄道開通のこと/戦中・戦後のこと/大火・大雪・洪水・凶作など/子守りをしながら学校へ行ったことなど、何でもけっこうです。
- 用紙、字数など制限はありません。住所、氏名、生年月日を付記。
- 締め切りは昭和63年1月31日です。
- 入選作は、市史リポート「とおかまち」第2集に掲載します。

ゆずります・ゆずってください

* 7月15日までの受け付け分

* 商工観光課内・消費者協会(☎内線230)へ

品名	規格	希望価格
雪 玉 (2本)	2 間もの	1本 3,000円
和 文 ク イ プ		3,000円
ワープロ(東芝)		110,000円
パイタ(ホンダカレン)	50 cc	20,000円
冷 蔵 庫	2 ド ア	3,000円
電 子 レ ン ジ		3,000円
洗濯機(ナショナル)		5,000円
シングルベッド(大人用)	棚 な し	相談で
コ ン ポ ス ト	普通サイズ	"
漬 物 樽	2 斗・4 斗	"
水分検定機	ケ ッ ト	"
バインダー(ヤマハ)	1 条 刈	"

品名	規格	希望価格
粉 霧 機	18 ~ 20 ㍓	2,000円~ 5,000円
自 転 車 (男性)	大 人 用	5,000円
自 転 車 (男子)	中 学 生 用	4,000円~ 5,000円
整 理 タ ン ス		5,000円
電 動 ミ シ ン		20,000円
ベビーベッド		3,000円
自転車(4~5台)	大 人 用	3,000円~ 5,000円
一 輪 車 (子供用)	乗 用	相談で
車 イ ス		"
自 転 車	5・6 段変速	"
2 段 ベ ッ ド		"
自 転 車 (男子用)	24 インチ	"
ギャジベッド		"
2 段 ベ ッ ド		"
自 転 車 (女性)	大 人 用	"
グレートホール球		無 料

説明会を開きます —

農業者年金経営移譲年金

農業者年金の被保険者の方が、満60歳になって正しい年金の請求ができるように説明会を開きます。

□ 日 時 = 8月7日(金)午前10時~正午

□ 会 場 = 農協福祉会館

8月10日は —

「道の日」です

昭和61年度より8月10日を「道の日」として、道路愛護の精神を高めるため、テーマソングの募集・日本の道路100選などさまざまな行事が予定されています。



寄付ありがとう

(敬 称 略)

特別養護老人ホーム「三好園」建設運営資金(6月27日~7月14日受け付け分) = 累計267町内、7団体、20個人から1,28万0,239円

■ 下条地区 下条中央通り追加分・1戸(1,000円)

■ 水沢地区 新宮1・39戸(4万円)

細尾・40戸(4万円)

■ 団体 中条地区婦人会(1万円)
下条地区婦人会(15万円) 十日町市役所職員・衛生施設組合職員・広域消防職員一同(46万4,050円)

■ 個人 本田欣二郎(袋町中・20万円) 服部泰(学校町1・10万円) 近藤哲雄(上新田1・10万円) 生越誠一(上新田3・5万円) 中町和男(為永・3万円)

たいいく・スポーツ 体育課 (総合体育館内 ☎52-4377)



第6回 8月30日(日)
午前8時30分~
信濃川
運動公園

①参加資格

40歳以上の男子と20歳以上の女子で1チーム9~15人。

②申込先

8月20日(木)までに所定の申し込み用紙に記入のうえ体育課へ。

8月 おもなスポーツ行事予定

期日	行 事 名	会 場
1~31 (出) (月)	選手券中げいこ	民 道 館
1~3 (出) (月)	第20期記念少年野球大会	篠山野球場
1・2 (出) (日)	第13回十日町・東山 かけあひアルケの会	総合体育館 出 発
2 (日)	2市3郡6人制 バレーボール大会	総合体育館 市民体育館
2・9 (日) (日)	県高合連研修会	民 道 館
3 (月)~	バスケットボール ナショナルリーグ戦	総合体育館 民 道 館
7 (日)	市内 小学校親善水泳大会	西小・アール
9 (日)	カデットホープ卓球 大会	市民体育館
9 (日)	市長杯 ダブルステニス大会	城ヶ丘庭球場
10 (日)	大相模 I E 町場所	総合体育館
10 (日)	硬式テニス県級者練習会	城ヶ丘庭球場
11 (日)	県高校軟式野球大会	信 濃 川 運 動 公 園
16 (日)	サッカー協会20周年 事業	城ヶ丘庭球場
21 (日)	鳥居高校 バドミントン大会	総合体育館
27 (日)	諏訪神社奉納相撲大会	諏訪神社
30 (日)	市民ソフトボール大会	信 濃 川 運 動 公 園
30 (日)	地区体育協賛野球大会	信 濃 川 運 動 公 園

スイミング
スクール からご案内

◎ 夏休み短期水泳教室

■ 期 日 = 1 期: 7月30日(木)~8月4日(火) 2 期: 8月20日(木)~8月25日(火)

■ 時 間 = 午前10時30分~正午

■ 対象者 = 幼児・小中学生

■ 定 員 = 80人 (各期)

■ 受講料 = 会員4,000円・一般5,000円

■ 申し込み = 1 期は7月28日(火)、2期は8月18日(火)までにスイミングスクール(☎58-3343)へ。

◎ 会員募集『新設コース』

■ 日 時 = 毎週月曜日 午後5時30分~6時45分 毎週火曜日午後4時30分~5時45分

■ 対象者 = 幼児・小中学生

お願い 8月の自由遊泳は
行いません。

第13回 十日町↔飯山
歩けあるけアルケの大会

参加者の皆さんへ……

①交通信号・規則をよく守り、整然と歩きましょう。

②受け付けの際に返信用ハガキを提示し、ゼッケンを受け取りましょう。※受け付けは、午後6時~

③集合場所には駐車できません。自家用車をご遠慮ください。

④手荷物は預りません。

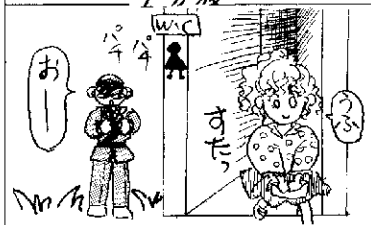
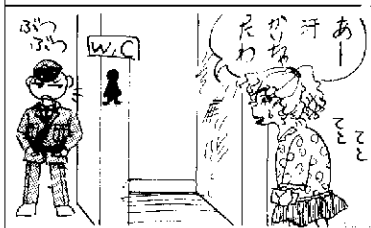
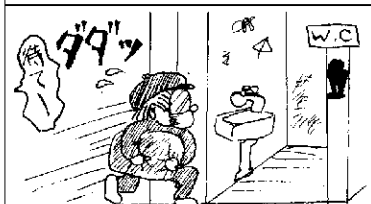
集合・スタートは総合体育館前広場(館内は使用できません)

8月の体育施設

無料開放日は22日(出)です。

受付期間 8月4日(出)~17日(月)

抽選日(許可証交付) 8月19日(火)



作業停電
東北電力㈱十日町営業所 ☎52-3107

8月4日(火)午前9時半～正午 ◆下条栄町の一部
8月7日(金)午前9時～正午 ◆高島1の一部 ◆南鑑坂、北鑑坂の全部
8月11日(火)午前9時～11時半 ◆小泉3の一部

(お知らせ)

超党派での平和運動—原水爆禁止市民大会

世界平和を築くため、みんなで参加しよう

☎と き8月6日(木) 午前8時～8時30分 ☎ところ市民会館

主催：原水爆禁止十日町市協議会(会長 松井愛美)

★加入団体(順不同) 市婦人連絡協議会・織物・自由民主党・日本社会党・市役所・市農協・織物組合・商工会議所・青年会議所・金融団・仏教会・キリスト教会・天理教会・地区同盟・ロータリークラブ・北ロータリークラブ・ライオンズクラブ・地区評・県建設業協会十日町支部・非核宣言市民の会

ゴミ収集を休みます

8月15日(土) お盆

8月27日(木) お祭り

テレホンサービス



●妻有の民話 ☎57-0300

- 7時～9時 鼻ののびる筆①
- 9時～9時 幽霊の栞
- 9時～9時 アンボころりん①
- 9時～9時 " ①
- 9時～9時 カッパのくれた薬

●くらしのダイヤル ☎025-285-7000

- 9時～9時 夏バテをしないために
- 9時～9時 「水洗い不可」表示のある麻衣料について
- 9時～9時 消費生活相談事例
- 9時～9時 過信できない「真空包装器」

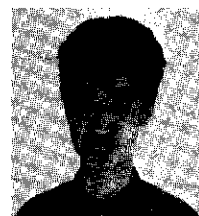
募集 織物課程研修生

伝統的工芸品「十日町絨」・「十日町明石ちぢみ」の織布技術の基礎的な知識(実技)の修得を目的とした後継者育成事業を行います。経験の有無にかかわらず応募してください。

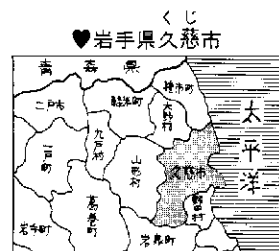
- 主 催=十日町織物工業協同組合
- 期 間=9月1日(火)～30日(水)
 - ▶平日 午前8:30～午後3:50
 - ▶土曜 午前8:30～正午
- 場 所=十日町高等職業訓練校(学校町1 ☎57-1105)
- 定 員=10人
- 内 容=学科、実技、行事
- 申込先=8月20日(木)までに織物組合総務部(☎57-9111)へ。
- 交通費=交通費を補助します。

十日町の人になりました

No.83



附柳 幸雄さん
(若宮町)



♥「折角、十日町に住んだのですから、よく勉強して魅力を見つけて早く自分のものにしたいです。」やさしさ、頼もしさがにじみ出てくる幸雄さん。お互いの印象は、「おとなしいけど責任感の強い人ですね」と笑いながら昭子さん。「明



圭佑ちゃんも応援「お父さんがばって」

♥「十日町は住みやすい所ですね。皆さん、人情深い方ばかり……」と話すのは、この六月に奥さんの昭子さん(二十六歳)と一緒に理容所(若宮町)を開店した附柳幸雄さん(二十七歳)です。
♥幸雄さんは、全国でも有名な琥珀の産地——久慈市の出身。昭子さんは、生粋の十日町っ子。こんなお二人の出会い、東京で同じ店に勤めていたことから知り合い、その間の交際が実を結びゴールイン。
♥「折角、十日町に住んだのですから、よく勉強して魅力を見つけて早く自分のものにしたいです。」やさしさ、頼もしさがにじみ出てくる幸雄さん。お互いの印象は、「おとなしいけど責任感の強い人ですね」と笑いながら昭子さん。「明

る性格で、とにかく推理小説を読むのが大好きですよ」と幸雄さん。
♥十日町について「私の故郷は積雪は一メートルです。雪は驚きません。ただ、商店街は華やかですけれど、人通りが少ないですね」と、シャープな切れ味で感想を語ってくれました。
東京で腕を磨き、念願かなったお二人の新居は、清潔さが漂う毎日。大きな夢を持っている十日町の人です。

住民健康診査

8月17日～9月10日分

◆個人負担金

結核健康診断……無料
基本健康診査……六百元
※ただし、生活保護世帯・住民税非課税世帯の人、および老人医療を受けている人は無料です。

◆その他

対象者には個人通知書をお届けします。「問診項目」を記入して、会場に持参してください。なお、該当日に都合のつかない人は、他の会場で受けてください。
※会社などでも健康診断を受けていない人は、最寄りの会場で受けてください。

住民健康診査日程表

月日	受付時間	対象地域	会場
8.17(月)	午前9:30～11:30	中町、北原、市之沢	中条公民館
	午後1:00～3:30	中条八幡、上原新町、上町、旭ヶ丘	
18(火)	午前9:30～11:30	背戸、下町、峠、梅沢	
	午後1:00～3:30	中条旭町、中条島、中条新田	真田小学校
19(水)	午前9:30～11:30	鉢1、鉢2、中手	
	午後1:30～3:00	中平、名ヶ山	名ヶ山小学校
20(木)	午前9:30～11:30	吉田山谷、小泉3	吉田集会所
	午後1:00～3:00	稲葉、小泉1、小泉2	
24(月)	午前9:30～11:30	大黒沢1、大黒沢2、大黒沢東、小黒沢	大黒沢集会所
	午後1:30～3:00	太田島1、太田島2、天池、細尾、池之尻	
31(月)	午前9:30～11:30	太田島3、新宮1、新宮2、伊達1	水沢公民館
	午後1:00～3:00	土市2、伊達2、伊達4	
9.2(火)	午前9:30～11:30	土市1、伊達3、幸町	
	午後1:00～3:00	土市3、土市4、土市5	新座 コミュニティーセンター
3(休)	午前9:30～11:30	新座2、新座4-1、新座4-2、三和町	
	午後1:00～3:00	新座1、新座3	高島集会所
4(金)	午前9:30～11:30	本町7-1、本町7-2	
	午後1:00～3:00	高島1、高島2	就業改善センター
7(月)	午前9:30～11:30	北鍛坂1、北鍛坂2、樽沢	
	午後1:00～3:30	北鍛坂3、南鍛坂	大井田 コミュニティーセンター
9(水)	午前9:30～11:30	四日町2、尾崎	
	午後1:00～3:30	四日町新田1、四日町新田2、四日町新田3、四日町新田4、南新田町1	
10(木)	午前9:30～11:30	南新田町2、南新田町3、四日町1、四日町3	
	午後1:00～3:30	四日町中原、四日町4、五軒新田	

※ この後の日程は、市報8月25日号でお知らせします。

保健衛生課保健衛生係 ☎57-3111内線139

国民健康保険料率決まる

このほど昭和62年度分の国民健康保険料率が、つぎのように決定しました。

()内は昭和61年度

- ◆所得割 4.49% (4.91%)
- ◆資産割 46.5% (50.0%)
- ◆被保険者均等割……16,600円 (17,100円)
- ◆世帯別平等割……20,500円 (21,300円)

保険料総額は9億3,889万円
(一世帯当たり141,977円)となりました。

8月の健康相談日

※ 3・10・17・24・31日の各月曜日
※ 保健センター、午前9時～午後4時
血圧が心配、食事療法を知りたい、心に悩みがある——などの方はどうぞご相談を!!

8 献血車日程

9日(日) 下条公民館
12日(水) 一宮町総合庁舎
14日(金) 市役所
受付時間：午前10時～正午
午後1時～3時

8月乳幼児健康診査日程

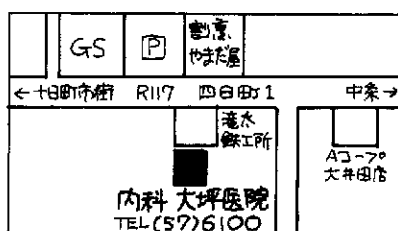
事業名	期日	受付時間	対象児
3歳児健診 (3歳6ヵ月児が対象です)	11日(火)	午後1時～2時	59年2月生れの幼児
1歳6ヵ月児健診	7日(金)	午後1時～2時	61年2月生れの幼児
4ヵ月児健診 ならびに 育児学級	21日(金)	午後1時～1時30分	62年4月生れの乳児
10ヵ月児身体測定	25日(火)	午前9時30分～10時30分	61年10月生れの乳児 (産後6ヵ月未満)

会場は保健センターです

※ 1歳6ヵ月児、3歳児健診の幼児は歯科健診がありますから歯をきれいにみがいて来ててください。
※ 4ヵ月児健診に来られない人は、小児がん(神経芽細胞腫)尿検査セットを保健衛生課に取りに来ててください。

+ 8月の休日救急医

2日(日) 山口医院(下条) ☎56-2603
上村病院(中条) ☎63-2111
9日(日) 至誠堂医院(西浦町東) ☎52-9276
津南病院(津南町) ☎55-3131
16日(日) 池田医院(不可西1) ☎52-2557
23日(日) 中条病院(北原) ☎57-3078
30日(日) 大坪医院(三石町1) ☎57-6100



むし歯のないよい歯の子
7月の3歳児健診を受けた子49人

よい歯の子 住所 保護者
柳 岳 志 (高田町3西) 洋 治
柵 森 春 樹 (昭和町1) 哲 朗
池 田 祥 子 (稲荷町1) 和 彦
佐 藤 裕 一 (田川町1) 幸 夫
村 武 克 哉 (南新田3) 良 博
丸 山 佑 輝 (城之古3) 仁
庭野真由美 (山本1) 正
相 崎 正 太 (稲 葉) 秀 丸
春日 陽 介 (樽 沢) 嘉 隆
高木小寿枝 (下条栄町) 周之助
村山みなえ (野 田) 政 直
樋口健太郎 (土市4) 孝 夫
村 山 佳 久 (土市5) 幹 夫
村 山 真 悟 (伊達1) 正 平